

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ СОВРЕМЕННОГО ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА ФРАНЦИИ И ГЕРМАНИИ ПО ВОПРОСУ УРЕГУЛИРОВАНИЯ УКРАИНСКОГО КРИЗИСА.

ЧАСТЬ 2

Петросян Д. В., Ершова Е. В.

Дипломатическая академия МИД России,

Москва, Россия

E-mail: jemma95@mail.ru, anelnadej@yandex.ru

Статья посвящена комплексному анализу лингвостилистических особенностей политического дискурса Франции и Германии в контексте освещения и интерпретации украинского кризиса. Политический дискурс рассматривается как инструмент воздействия на общественное мнение и механизм реализации стратегических целей политических акторов. На основе материала публичных выступлений политиков, новостных публикаций и аналитических статей ведущих французских и немецких СМИ за 2022–2025 гг. выявлены ключевые стратегии речевого воздействия: презентации, самопрезентации и манипуляции. Показано, что данные стратегии реализуются посредством различных тактик, включая навешивание ярлыков, тактики эксклюзивности, отождествления, солидаризации и запугивания. Установлено, что в обоих дискурсивных пространствах активно используются оценочная лексика, экспрессивные конструкции, метафоры и гиперболы, формирующие эмоционально-насыщенный образ конфликта и его участников. При этом для французского политического дискурса характерна более выраженная метафоричность с элементами иронии и сатиры, тогда как немецкий дискурс тяготеет к прямым и драматическим образам угрозы.

Ключевые слова: дискурсивные тактики, европейское единство, лексический анализ, политический дискурс, риторические стратегии, украинский кризис.

ВВЕДЕНИЕ

В статье представлен анализ основных лингвостилистических особенностей политического дискурса Франции и Германии по вопросу урегулирования украинского кризиса. Политический дискурс – это разновидность дискурса, которая функционирует непосредственно в политической сфере, включая в себя все происходящее внутри: «Одним из наиболее актуальных направлений в контексте современных гуманитарных наук, бесспорно, является исследование политического дискурса» [8, с. 28]. В настоящем исследовании феномен «политического дискурса» рассматривается как «совокупность всех речевых актов, используемых в политических дискуссиях, а также правил публичной политики, освященных традицией и проверенных опытом» [1, с. 85]. Политика присутствует во всех сферах жизни социума – общественной и частной. Она проявляется во всех аспектах социальной деятельности [3; 4; 7]. В современном мире глобализации роль политики и политической коммуникации продолжает расти, что позволяет говорить о возрастании политического воздействия на аудиторию и определяет актуальность исследования политического дискурса, который являясь разновидностью общественного дискурса наряду с остальным множеством институциональных дискурсов, используемых в обществе, остается в фокусе внимания ученых предметом целого ряда междисциплинарных исследований [5; 6; 10]. Главным мотивом политического дискурса является убеждение и побуждение адресата к действию, в котором заинтересован политик [2]. Данный факт требует от говорящего использования определенного плана речевого поведения, где инструментом реализации выступают определенные тактики.

Анализ лингвистических особенностей политического дискурса, выявление и описание риторических приемов и языковых компонентов, используемых адресантом в качестве инструментов воздействия, представляется перспективным и определяет **цель исследования**. **Актуальность работы** определяется необходимостью выявить как общие, так и уникальные лингвистические черты политического дискурса Франции и ФРГ на современном языковом материале, рассматриваемом через призму анализа языковых средств, используемых адресантом для воздействия на реципиента. Перед исследованием ставятся **задачи** по выявлению, описанию и интерпретации характерных лингвистических особенностей политических текстов двух стран с учетом применяемых коммуникативных стратегий и тактик. **Предметом** рассмотрения выступают языковые особенности французского и немецкого политического дискурса, посвященного проблематике урегулирования украинского кризиса. **Эмпирическую основу** сравнения составили публичные выступления и речи политиков, а также публикации ведущих французских и немецких СМИ за 2022–2025 гг., отобранные **методом** сплошной выборки. Сопоставительный анализ продемонстрировал наличие сходных и специфических характеристик на лексическом, семантическом и синтаксическом уровнях. Для достижения поставленной цели были использованы методы сплошной выборки, предусматривающий поиск и систематизацию материала, а также дескриптивный метод, включающий наблюдение, анализ и классификацию языковых явлений.

Анализ основных лингвостилистических особенностей

Политический дискурс, являясь ключевым инструментом борьбы за власть, позволяет участникам политической коммуникации транслировать идеи, конструировать социальную реальность, завоевывать и удерживать поддержку аудитории. Как известно, основным орудием борьбы за власть, аудиторию, ее внимание и поддержку является речевая коммуникация, которая разворачивается, в частности, в пространстве СМИ [3]. Цель политической коммуникации определяет выбор средств и инструментов воздействия на адресата. Следовательно рассмотрение стратегий и тактик целевого воздействия на реципиента, а также анализ лексико-синтаксической организации текстов информационных изданий Франции и Германии, находящихся в открытом доступе в Интернете, представляет оправданный исследовательский интерес, в частности, с позиции контрастивного анализа используемых выразительных средств французского и немецкого языка для оптимального достижения адресантом коммуникативных интенций.

Мы рассматриваем стратегии и тактики как результат планирования речевой деятельности для наиболее эффективной реализации целей коммуникации. Стратегия понимается как «направленность речевого поведения в данной ситуации в интересах достижения цели коммуникации», а тактика предполагает использование инструментов, приемов, т. е. «выбор и последовательность речевых действий, характеризующихся своей задачей в рамках реализуемой коммуникативной стратегии» [9, с. 61]. Как показывает анализируемый материал, в новостных сообщениях реализующих указанную тематику преобладают стратегии самопрезентации и презентации, манипуляции. Реализуются указанные стратегии, в частности, посредством тактики навешивания ярлыков, которая представлена в анализируемом материале экспрессивными выражениями с отрицательной коннотацией.

Примеры во французском языке:

La boucherie (бойня); *l'État agresseur* (государство агрессор); *offensive militaire* (военное наступление); *Le rendez-vous diplomatique d'Istanbul est jusqu'ici «une déception»* (Дипломатическая встреча в Стамбуле принесла разочарование); *la menace russe* (русская угроза); *Le premier mauvais calcul du «roi du deal»* (первый просчет короля «делок»);

l'invasion russe (российское вторжение); Ces propos ont aussitôt déclenché la colère de Moscou (Эти слова незамедлительно разгневали Москву); sauver l'Ukraine de l'impérialisme russe (спасти Украину от российского империализма) – в данных примерах Россия представляется как жесткий политический актор, проявляющий гнев (déclenché la colère de Moscou), демонстрирующий угрозу (la menace russe, *agresseur*, l'impérialisme russe) [15].

Примеры в немецком языке:

Герхард Шредер неоднократно назывался «Putin-Versteher» [18], а также «Gas-Gerd» или «Putins Pudel» из-за дружбы и работы на российский газовый сектор. Эти ярлыки стигматизируют личность Шредера как «агента российских интересов» – противопоставляя его «героям-европейцам»;

СМИ и политики использовали термин «Putin-Versteher» [35] применительно ко многим политическим фигурам – от членов AfD до некоторых SPD и FDP – оказывая их пророссийскую позицию опасной или неразумной. Это позволяет маркировать и дискредитировать группы как «опасно подверженные российской пропаганде»;

«Das System der ‚Wegwerf-Agenten‘: Sabotage in ... Auftrag?» [14] (Система «одноразовых агентов»: саботаж по приказу ...?) Такие термины («Wegwerf-Agenten» – одноразовые агенты) создают образ «шпионской угрозы», низкого уровня лжи и злого умысла.

Стратегия презентации и самопрезентации, подразумевающая демонстрацию позитивного имиджа для формирования определенного впечатления у реципиента, реализуется посредством тактик эксклюзивности, отождествления, создания своего круга, солидаризации с адресатом, дистанционирования от политических оппонентов и конкурентов. Тактика **эксклюзивности и отождествления** проявляется в использовании:

– лексических единиц с позитивной оценочной семантикой, направленных на самопрезентацию и презентацию Франции и Германии как сильных, ответственных партнеров в конфликте Украина–Россия, и на восприятие Украины как достойного, уважаемого и равноправного партнера.

Примеры в французском языке:

«Le président Volodymyr Zelensky a été reçu à Berlin avec tous les égards». (Президент был принят в Берлине со всеми почестями); «Friedrich Merz a confirmé mercredi à Berlin son engagement d'élever l'Ukraine au rang d'allié privilégié de l'Allemagne» [23]. (Ф. Мерц подтвердил свое намерение возвести Украину в ранг привилегированных союзников Германии);

«Pour la première fois, le président ukrainien Volodymyr Zelensky a été l'hôte d'une visite d'État, reçu à la fois par le chancelier et par le président de la République, Frank-Walter Steinmeier, qui lui ont réservé les honneurs militaires» (В первый раз В.З. прибыл с государственным визитом и был со всеми почестями принят канцлером и президентом ФРГ.); «la France adresse un message d'amitié et de soutien qui est clair et sans ambiguïté» (...Франция выражает вам свое дружеское отношение и гарантирует безоговорочную поддержку); «Nous sommes et nous resterons résolument aux côtés de l'Ukraine. Il en va de l'intérêt du continent européen et de notre sécurité» [13] (Мы были и решительно намерены остаться на стороне Украины, это отвечает интересам европейского континента и нашей безопасности.). Выражения «recevoir avec tous les égards, élever au rang d'allié privilégié, réserver les honneurs, adresser un message d'amitié, rester aux côtés, l'intérêt du continent européen et de notre sécurité, une privilege, placer l'Ukraine dans la meilleure position possible» иллюстрируют эксклюзивное отношение и поддержку, которую оказывает Германия и Франция Украине.

Примеры в немецком языке:

«Deutschland muss ein starker Partner für die Ukraine und eine starke Säule in Europa sein» [12]. (Германия должна быть надежным партнером для Украины и прочной опорой в Европе.) Употребление «starker Partner» и «starke Säule» подчеркивает уверенность, надежность и ведущую роль Германии в европейской безопасности;

«... er positioniert sich klar ... und betont ... Führungsrolle in der europäischen Militärhilfe übernommen» [27]. (... он четко обозначает свою позицию ... и подчеркивает, что Германия взяла на себя ведущую роль в оказании военной помощи Европе);

«Bereit, die Führung zu übernehmen» [20]. (Готов возглавить процесс. Эти фразы демонстрируют готовность и стремление Германии занять проактивную роль, укрепляя имидж страны как лидера);

«...Einigkeit der schwarz-roten Regierung ... sie teilen eine gemeinsame Haltung gegenüber dem russischen Angriff» [21]. (Единство черно-красного правительства: у них общая позиция по поводу российского нападения). Лексика «Einigkeit» и «gemeinsame Haltung» эффективно подчеркивает сплоченность правительства в кризис и способствует образу единой и сильной власти.

– *наречий*, которые помогают политикам транслировать образ вдумчивой, сильной и решительной страны, готовой принимать взвешенные решения и действовать с уверенностью в глобальном кризисе.

Примеры во французском языке:

Fermetement (*твердо*), *résolument* (*решительно*), *extrêmement* (*исключительно, чрезвычайно*).

Примеры в немецком языке:

Из публичных высказываний Олафа Шольца: «Um es klipp und klar zu sagen: Als deutscher Bundeskanzler werde ich keine Soldaten ... entsenden» [42]. (Скажу предельно ясно: как федеральный канцлер Германии, я не отправлю солдат ...). Это наречие придает его словам эффект прозрачности и твердости, создавая впечатление уверенного, прямого лидера;

«Scholz verteidigte das sehr ausführliche Telefonat mit Putin» [38]. (Шольц обосновал необходимость долгого телефонного разговора с Путиным). «Sehr ausführlich» (очень подробно) – подчеркивает уверенность в глубине и содержательности своего решения, создавая иллюзию обдуманного подхода;

«Scholz sichert Ukraine unverminderte Hilfe zu» [37]. (Шольц гарантирует Украине неизменную поддержку). «Unvermindert» (неослабленно) – усиливает впечатление о принципиальной и постоянной поддержке.

На уровне композиционной организации текста тактика **отождествления** реализуется посредством *синтаксических конструкций*, включающих *перечисления*, которые отождествляют Германию и Францию с многосекторными усилиями, усилением оборонной линии, сотрудничеством и согласованностью с союзниками – это создает образ надежного международного партнера.

Примеры во французском языке:

«Je veux te remercier personnellement, le pays, le peuple ukrainien ainsi que ton gouvernement qui ont réalisé cet effort incroyable au cours des trois dernières années et demie». (*Я хочу поблагодарить тебя лично, страну, народ и твое правительство...*); и *синтаксический параллелизм*: «Nous sommes avec vous. Nous sommes fermement à vos côtés» [13]. (*Мы с вами. Мы твердо стоим на вашей стороне*). В данном примере тактика отождествления реализуется посредством использования местоимения *te* (тебя),

подчеркивая дружеские, доверительные отношения президентов Франции и Украины, солидарность двух стран акцентируется через перечисления (*le pays, le peuple ukrainien ainsi que ton gouvernement*) и личное местоимение *pous* (мы).

Примеры в немецком языке:

«Die Bürgerinnen und Bürger unseres Landes, aber auch vieler anderer Länder in Europa haben in den letzten Jahren viele Krisen erlebt: Corona, ein Krieg in unserer Nähe, [...] Inflation, [...] Energiekrisen [...]» [32]. (Граждане нашей страны, как и многих других европейских государств, пережили за последние годы множество кризисов: коронавирус, войну рядом с нами, [...] инфляцию, [...] энергетические кризисы [...]). Последовательное перечисление («Corona, ... Inflation, ... Energiekrisen») включает слушателей и создает впечатление общего опыта и сплоченности;

«Wir werden die Ukraine auch weiterhin massiv unterstützen – finanziell, wirtschaftlich, humanitär, politisch und nicht zuletzt mit der Lieferung von Waffen» [31]. (Мы и впредь будем оказывать Украине всестороннюю поддержку – финансовую, экономическую, гуманитарную, политическую и, что немаловажно, посредством поставок вооружений). Акцент на многоплановую помощь, подчеркнутую множеством аспектов подряд – таким образом подчеркивается комплексный подход;

«...nachdem ich viele Gespräche führen konnte mit dem amerikanischen Präsidenten, mit dem künftigen Präsidenten der Vereinigten Staaten von Amerika, mit den Vertretern der Quad, dem französischen Präsidenten, dem britischen Premierminister und dem Nato-Generalsekretär...» [28]. (...после того, как мне удалось провести множество переговоров с президентом США, с будущим президентом Соединенных Штатов Америки, с представителями «Квад», с президентом Франции, премьер-министром Великобритании и генеральным секретарем НАТО...) – перцепция Шольца как дипломатически активного лидера в масштабе глобального действия.

Стратегия манипуляции общественным сознанием и восприятием происходящих событий представлена в анализируемом политическом нарративе, в частности, посредством тактики запугивания.

К числу наиболее эффективных приемов воздействия на реципиента в целях осуществления коммуникативных намерений обеспечить нужное восприятие информации стоит отнести использование **метафор**. Эти метафоры превращают происходящее в образную, эмоционально насыщенную картину, усиливая восприятие угрозы и оправдывая необходимость решительных политических и военных действий.

Примеры во французском языке:

«Ukraine, défense: Donald Trump met les Européens au pied du mur» [40]. (Своими решениями Дональд Трамп ставит европейцев в неловкое положение – к стенке);

«Menace d'«étrangler» les entreprises occidentales qui restent en Russie» [41]. (Угроза задушить западные компании, оставшиеся в России). Образные выражения «ставить к стенке» и «задушить» создают у реципиента впечатление неизбежного агрессивного физического давления, угрозы и даже физического уничтожения.

«Le secrétaire général de l'Otan Mark Rutte «Nous avons besoin de faire un bond en avant dans notre défense collective (...) Le fait est que le danger ne disparaîtra pas, même avec la fin de la guerre en Ukraine. Nous voyons en Ukraine comment la Russie sème la terreur par le ciel, nous allons donc renforcer le bouclier qui protège notre espace aérien» [16]. (Нам необходимо сделать значительный скачок в обеспечении нашей коллективной безопасности. Дело в том, что опасность не исчезнет даже по завершении войны. Мы видим, как Россия сеет ужас посредством своих воздушных атак, поэтому мы намерены усилить защиту нашего воздушного пространства). В данном примере метафоры «сделать значительный скачок»

(и обеспечить коллективную безопасность) и «сеять ужас» подчеркивают эксплицитно выраженную опасность со стороны России по отношению к Западу.

Примеры в немецком языке:

«Ich sage, es ist ganz wichtig, auch in dieser Zeit noch einmal zu betonen: Es ist Russland, das diesen Krieg vom Zaun gebrochen hat» [29]. (Я считаю, особенно важно в нынешнее время еще раз подчеркнуть: именно Россия развязала эту войну). Метафора «vom Zaun brechen» (букв. «разжечь, начать войну») создает образ агрессии как физического вторжения, запуска масштабного конфликта и ухода от дипломатии;

«Sie machen Städte und Dörfer dem Erdboden gleich» [30]. (Они сравнивают с землей города и села). Метафора «dem Erdboden gleichmachen» (стирание с лица земли) работает как сильный образ разрушения, что подчеркивает ужасы российской агрессии и вызывает страх;

«...es ist Russland, das einfach sein Nachbarland ganz oder teilweise erobern will...» [29]. (...именно Россия стремится захватить соседнюю страну – полностью или частично...). Слово «erobern» (захватить) используется как явная метафора милитаристского намерения – представляет Россию как завоевательницу не только образно, но стратегически.

Использование **гиперболической метафоры**, нацеленной на возбуждение эмоций, гарантирует акцент на выразительности высказывания и провоцирует необходимое и ожидаемое адресантом эмоциональное воздействие и, главное, восприятие реципиентом заложенных имплицитных смыслов. Данный прием используется, например, для создания образа ведущих политиков и президентов.

Примеры в французском языке:

«Avec un simple coup de fil entre deux potentats fort éloignés du front, la guerre en Ukraine a pris mercredi un tournant majeur» [25]. (Два властелина вдали от фронта после обыкновенного телефонного звонка кардинально изменили ход войны);

«Marco Rubio, «secrétaire de tout» et couteau suisse de Donald Trump» [26]. (Марко Рубье – незаменимый секретарь и бесценный соратник Трампа) – сравнение со швейцарским ножом создает образ ценного и уникального эксперта в своей области;

«Un torrent de critiques s'est abattu sur les propos tenus et sur les décisions prises par le président américain depuis le 20 janvier 2025» [33]. (Шквал критики обрушился на слова и решения американского президента с 20 января.) Метафора «шквал» критики указывает на масштаб негативных критических высказываний в отношении решений, принятых американским президентом;

«Un réveil européen sera-t-il suffisant pour sauver l'Ukraine et maintenir à flot le modèle démocratique des pays du Nord?» [22] (Будет ли пробуждение Европы достаточным для спасения Украины и удержания на плаву демократической модели стран северной Европы?) Выражение «удержать на плаву» подчеркивает вероятность критических изменений, если не удастся «спасти Украину»;

«Sous le poids irrésistible de la réalité, les digues sautent les unes après les autres. Après plusieurs semaines de difficiles tractations en coulisses entre la Maison-Blanche, le Pentagone et le Département d'État, les États-Unis ont autorisé» [19]. (Под непреодолимым бременем реальности дамбы прорываются одна за другой... США одобрили использование оружия дальнего действия). Метафоры «le poids irrésistible de la réalité, les digues sautent» создают эффект неизбежности, поскольку даже такие серьезные препятствия как «дамбы» не могут устоять под натиском/ «бременем» реальности, а именно угрожающих последствий бездействия.

Примеры в немецком языке:

«Bundeskanzler Olaf Scholz hat den Einsatz der russischen ... Rakete ... als, furchtbare Eskalation verurteilt» [39]. (Федеральный канцлер Олаф Шольц осудил применение Россией ... ракеты как «ужасающую эскалацию»). Слово «furchtbare» усиливает «эскалацию» до масштаба катастрофы. Метафора превращает военный шаг России в нечто ужасное, что требует срочного ответа и оправдывает вмешательство;

«Strategen wollten eine ‚Atom-Psychose‘ schaffen» [34]. (Стратеги стремились вызвать «ядерный психоз»). Гипербола – «психоз» вместо страха, «атом-психоз» если угроза ядерная. Воздействует на эмоции, передает идею вызова массовой паники через пропаганду;

«Wir sind noch nicht beim Frieden, sondern mitten in einem brutal vorgetragenen Krieg, der ohne Rücksicht weiter vorangetrieben wird» [36]. (Мы еще далеки от мира – мы находимся в самом разгаре жестокой войны и безжалостно продолжаемой). «Brutal vorgetragen» – образ войны как спектакль насилия. Гипербола усиливает страх, делает конфликт не просто агрессией, а жесткой театральной демонстрацией мощи.

При этом выразительность гиперболы часто связывается с **юмористическим и ироническим эффектом**.

Примеры во французском языке:

«Un simple coup de fil entre Washington et Moscou a déclenché une frénésie diplomatique comme on n'en avait pas vu depuis longtemps. L'échange historique d'une heure et demie entre Donald Trump et Vladimir Poutine, mercredi dernier, scellant la reprise du dialogue interrompu de l'Ouest avec la Russie, a provoqué une accélération subite de la tectonique des plaques planétaires»[11]. (Обычный звонок Вашингтон – Москва спровоцировал неистовый дипломатический ажиотаж. Историческая беседа, возобновившая прерванный диалог между Западом и Россией, вызвала внезапное ускорение движения тектонических планетных плит);

«Le monde entier n'attendait plus que lui» [24]. (Весь мир ожидал только его – присутствие президента РФ на переговорах в Турции);

«D'un point de vue international, vous avez un chihuahua qui inflige de réels dommages à un chien beaucoup plus gros», s'est épanché un conseiller de Trump auprès du média américain»[17]. (Чихуахуа причинил серьезный вред собаке значительно крупнее – операция Украины против России с повреждением военных самолетов).

Примеров гиперболических метафор с выраженным юмористическим или ироническим эффектом, используемых немецкими политиками о России, найдено не было. В официальных речах и заявлениях типичны **прямые метафоры**, направленные на усиление тревоги – такие как «furchtbare Eskalation», «dem Erdboden gleichmachen» и «Krieg vom Zaun brechen». Они построены для запугивания, но без юмора или сарказма. Ироничные и сатирические образы чаще встречаются в медиа (карикатура, колонки, ток-шоу), а не в официальных высказываниях политиков о России. Есть сатирические публикации, высмеивающие пророссийские настроения (например, читательская ирония о «SPD-Manifest»), но они исходят не от политиков, а от журналистов. Немецкие политики не используют юмористические гиперболы в официальных выступлениях о России. Запугивание базируется на тяжелых, драматических, но не остроумных образах. Ирония остается в медийной и сатирической сфере, но не в риторике власти.

ВЫВОДЫ

Итак, можно констатировать, что политический дискурс в современных условиях приобретает особое значение: он становится не только средством интерпретации политических событий, но и эффективным инструментом формирования общественного мнения в интересах коммуникатора и в соответствии с его стратегическими задачами. Сопоставительный анализ особенностей французского и немецкого политического дискурса в контексте урегулирования украинского кризиса позволил выявить как общие черты, так и различия, проявляющиеся на уровне лексики и синтаксиса. Основные коммуникативные установки авторов текстов сводятся, с одной стороны, к дискредитации политики России, формированию ее негативного образа, критике позиции Дональда Трампа и сомнению в эффективности переговорного процесса; с другой – к утверждению правомерности и последовательности внешнеполитического курса Франции, Германии и ЕС в целом. Для достижения этих целей активно используются стратегии презентации, самопрезентации и манипуляции, которые реализуются через выбор языковых средств: разговорная лексика, создающая эффект доверительности; оценочные конструкции с отрицательной или положительной семантикой; а также метафоры как главный выразительный прием. При этом французский дискурс выделяется склонностью к метафорике с юмористическим и сатирическим оттенком, что связано с традицией критического восприятия общественно-политической действительности. Подобные языковые приемы позволяют создавать тексты с яркой эмоционально-оценочной окраской, способные не только транслировать определенные взгляды, но и формировать у аудитории устойчивое мнение и даже влиять на ее политическую позицию.

Список литературы

1. Арутюнова Н. Д. Логический анализ языка. Семантика начала и конца. – М.: Индрик, 2002. – 648 с.
2. Водак Р. Язык. Дискурс. Политика / Пер. с англ. и нем. В. И. Карасика, Н. Н. Трошиной. – Волгоград: Перемена, 1997. – 138 с.
3. Грачев Г. В., Мельник И. К. Манипулирование личностью. Организация, способы и технологии информационно-психологического воздействия. – М.: Алгоритм, 2002. – 284 с.
4. Дейк Т. А. ван. Дискурс и власть: Репрезентация доминирования в языке и коммуникации. Пер. с англ. – М.: Изд-во Книжного Дома, 2022. – 344 с.
5. Демьянков В. З. Политический дискурс как предмет политологической филологии // Политическая наука. – 2002. – № 3. – С. 31–44.
6. Петросян Д. В., Еришова Е. В. Образ России в современном политическом дискурсе Германии и Франции: сравнительный анализ // Вестник Дипломатической академии МИД России. Россия и мир. – 2024. – № 2(40). – С. 33–41.
7. Речевое воздействие в сфере массовой коммуникации / Е. Ф. Тарасов, Н. А. Безменова, Л. Г. Лузина и др.; Отв. ред. Ф.М. Березин, Е.Ф. Тарасов. – М.: Наука, 1990. – 135 с.
8. Сегал Н. А. Категоризация мира в языке политики (на материале когнитивных доминант пространство – направление – движение): Дис. ... докт. филол. наук.: 10.02.01. – Краснодар, 2019. – 422 с.
9. Чудинов А. П. Очерки по современной политической метафорологии. – Екатеринбург: УрГПУ, 2013. – 176 с.
10. Шейгал Е. И. Семиотика политического дискурса. – Волгоград: Перемена, 2000. – 368 с.
11. À Paris, les Européens tentent de surmonter leur désarroi face au duo Trump-Poutine // Le Figaro International. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/international/a-paris-les-europeens-tendent-de-surmonter-leur-desarroi-face-au-duo-trump-poutine-20250217>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
12. "Auf Deutschland ist Verlass" // Der Bundespräsident. – Режим доступа: <https://www.bundespraesident.de/SharedDocs/Reden/DE/Frank-Walter->

- Steinmeier/Reden/2025/02/250224-Ukraine-Unterstuetzertreffen-Statement.html. – (Дата обращения: 25.06.2025).
13. Conférence de presse du Président Emmanuel Macron et du Président de l'Ukraine Volodymyr Zelensky // Élysée. – Режим доступа: <https://www.elysee.fr/front/pdf/elysee-module-24270-fr.pdf>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 14. Das System der "Wegwerf-Agenten": Sabotage in Putins Auftrag? // ZDFheute. – Режим доступа: <https://www.zdfheute.de/politik/ausland/russland-sabotage-putin-agenten-die-spur-100.html>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 15. Guerre en Ukraine: Friedrich Merz ouvre un nouveau chapitre du soutien militaire européen à Kiev // Le Figaro International. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/international/guerre-en-ukraine-friedrich-merz-ouvre-un-nouveau-chapitre-du-soutien-militaire-europeen-a-kiev-20250526>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 16. Défense: le chef de l'Otan appelle à augmenter de 400% ses capacités de défense aérienne et antimissile // Le Figaro International. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/international/defense-le-chef-de-l-otan-appelle-a-augmenter-de-400-ses-capacites-de-defense-aerienne-et-antimissile-20250609>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 17. Guerre en Ukraine: l'opération ukrainienne «Toile d'araignée» contre la Russie serait «badass», selon Trump // Le Figaro International. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/international/guerre-en-ukraine-l-operation-ukrainienne-toile-d-araignee-contre-la-russie-serait-badass-selon-trump-20250605>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 18. Gas, Geld und die große Politik // Süddeutsche Zeitung. – Режим доступа: <https://www.sueddeutsche.de/kolumne/gerhard-schroeder-gas-geld-und-die-grosse-politik-1.5534896>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 19. Joe Biden autorise à son tour l'Ukraine à frapper en Russie // Le Figaro International. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/international/joe-biden-autorise-a-son-tour-l-ukraine-a-frapper-en-russie-20240531>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 20. Kampfansage in Washington: Pistorius: „Bereit, Führung zu übernehmen“ // Bild. – Режим доступа: https://www.bild.de/news/inland/kampfansage-in-washington-pistorius-bereit-fuehrung-zu-uebernehmen-663c8b0eb12c756044163fdd?utm_source. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 21. Kanzler Merz betont nach „Manifest“ der SPD-Linken Einigkeit in der Koalition // Welt. – Режим доступа: <https://www.welt.de/politik/deutschland/article256240242/russland-politik-kanzler-merz-betont-nach-manifest-der-spd-linken-einigkeit-in-der-koalition.html>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 22. La difficile adaptation de l'Europe au nouvel environnement stratégique // Le Figaro International. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/international/la-difficile-adaptation-de-l-europe-au-nouvel-environnement-strategique-20240123>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 23. L'Allemagne prête à financer des missiles «made in Ukraine» // Le Figaro International. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/international/l-allemagne-prete-a-financer-des-missiles-made-in-ukraine-20250528>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 24. L'éditorial de Philippe Gélie: «Entre Poutine et Zelensky, un concours de beauté» // FigaroVox. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/vox/monde/l-editorial-de-philippe-gelie-entre-poutine-et-zelensky-un-concours-de-beaute-20250514>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 25. L'éditorial de Philippe Gélie: «Donald Trump, la paix sans les Ukrainiens» // FigaroVox. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/vox/monde/l-editorial-de-philippe-gelie-donald-trump-la-paix-sans-les-ukrainiens-20250213>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 26. Marco Rubio, «secrétaire de tout» et couteau suisse de Donald Trump // Le Figaro International. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/international/marco-rubio-secretaire-de-tout-et-couteau-suisse-de-donald-trump-20250505>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
 27. Pistorius in Kiew eingetroffen // Bild. – Режим доступа: https://www.bild.de/politik/ukraine-krieg-verteidigungsminister-pistorius-zu-gespraechen-in-kiew-684a51a372dfcf2f6778f7b0?utm_source. – (Дата обращения: 25.06.2025).

28. Rede von Bundeskanzler Olaf Scholz eingangs der Befragung der Bundesregierung vor dem Deutschen Bundestag am 4. Dezember 2024 in Berlin // Die Bundesregierung. – Режим доступа: https://www.bundesregierung.de/breg-de/service/newsletter-und-abos/bulletin/rede-von-bundeskanzler-olaf-scholz-2323758?utm_source. – (Дата обращения: 25.06.2025).
29. Rede von Bundeskanzler Olaf Scholz zum Haushaltsgesetz 2025 vor dem Deutschen Bundestag am 11. September 2024 in Berlin // Die Bundesregierung. – Режим доступа: https://www.bundesregierung.de/breg-de/service/newsletter-und-abos/bulletin/rede-von-bundeskanzler-olaf-scholz-2307846?utm_source. – (Дата обращения: 25.06.2025).
30. Rede von Bundeskanzler Scholz in der Offenen Debatte im VN-Sicherheitsrat zur Ukraine am 20. September 2023 // Ständige Vertretung der Bundesrepublik Deutschland bei den Vereinten Nationen. – Режим доступа: https://new-york-un.diplo.de/un-de/2619394-2619394?utm_source. – (Дата обращения: 25.06.2025).
31. Regierungserklärung von Bundeskanzler Olaf Scholz zum kommenden Europäischen Rat in Brüssel, zum G7-Gipfel in Elmau und zum Nato-Gipfeltreffen in Madrid vor dem Deutschen Bundestag am 22. Juni 2022 in Berlin // Die Bundesregierung. – Режим доступа: https://www.bundesregierung.de/breg-de/suche/regierungserklaerung-von-bundeskanzler-olaf-scholz-2055408?utm_source. – (Дата обращения: 25.06.2025).
32. Regierungserklärung zum Europäischen Rat und zum Nato-Gipfeltreffen // SPD. – Режим доступа: https://olaf-scholz.spd.de/aktuelles/detail/news/regierungserklaerung-zum-europaeischen-rat-und-zum-nato-gipfeltreffen/26/06/2024?utm_source. – (Дата обращения: 25.06.2025).
33. Renaud Girard: «Parler à Poutine, oui ; lui céder, non» // FigaroVox. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/vox/monde/renaud-girard-parler-a-poutine-oui-lui-ceder-non-20250318>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
34. Russische Desinformation in Deutschland: Wie der Kreml Angst vor einem Atomkrieg schüren wollte // Tagesspiegel. – Режим доступа: <https://www.tagesspiegel.de/internationales/russische-desinformation-in-deutschland-wie-der-kreml-angst-vor-einem-atomkrieg-schuren-wollte-12328169.html>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
35. Russlandpolitik: Was ist los mit Michael Kretschmer? // Welt. – Режим доступа: <https://www.welt.de/politik/deutschland/plus241373535/Russlandpolitik-Was-ist-los-mit-Michael-Kretschmer.html>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
36. Scholz "irritiert" über Friedenstruppen-Diskussion // Tagesschau. – Режим доступа: <https://www.tagesschau.de/ausland/europa/paris-eu-ukraine-100.html>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
37. Scholz sichert Ukraine unverminderte Hilfe zu // Tagesschau. – Режим доступа: <https://www.tagesschau.de/ausland/europa/scholz-ukraine-moldau-100.html>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
38. Scholz verteidigt „sehr ausführliches“ Telefonat mit Putin // Welt. – Режим доступа: <https://www.welt.de/politik/deutschland/article254558056/Bundeskanzler-Scholz-verteidigt-Telefonat-mit-Putin.html>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
39. Scholz verurteilt Russlands Raketeneinsatz als „furchtbare Eskalation“ // Welt. – Режим доступа: <https://www.welt.de/politik/deutschland/article254624790/Krieg-in-der-Ukraine-Scholz-verurteilt-Russlands-Raketeneinsatz-als-furchtbare-Eskalation.html>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
40. Ukraine, défense: Donald Trump met les Européens au pied du mur // Le Figaro International. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/international/ukraine-defense-donald-trump-met-les-europeens-au-pied-du-mur-20250520>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
41. Vladimir Poutine menace d'«étrangler» les entreprises occidentales qui restent en Russie // Le Figaro International. – Режим доступа: <https://www.lefigaro.fr/international/vladimir-poutine-menace-d-etragler-les-entreprises-occidentales-qui-restent-en-russie-20250526>. – (Дата обращения: 25.06.2025).
42. Vom Zeitenwender zum Friedenskanzler – was hinter Scholz' neuer Strategie steckt // Spiegel. – Режим доступа: https://www.spiegel.de/politik/ukraine-krieg-olaf-scholz-als-friedenskanzler-warum-er-die-aurus-waffe-nicht-liefert-a-585e95c6-f91d-45d0-b380-e876d55f314d?utm_source. – (Дата обращения: 25.06.2025).

References

1. Arutjunova N. D. *Logicheskij analiz jazyka. Semantika nachala i konca* [Logical Analysis of Language. Semantics of Beginning and End]. Moskva, Indrik Publ., 2002. 648 p.
2. Vodak R. *Jazyk. Diskurs. Politika* [Language. Discourse. Politics]. Volgograd: Peremena, 1997. 138 p.
3. Grachev G. V., Mel'nik I. K. *Manipulirovanie lichnost'ju. Organizacija, sposoby i tehnologii informacionno-psihologicheskogo vozdejstviya* [Manipulating the Individual: Organization, Methods, and Technologies of Information-Psychological Influence]. Moskva: Algoritm, 2002. 284 p.
4. Dejk T. A. van. *Diskurs i vlast': Reprezentacija dominirovanija v jazyke i kommunikacii*. [Discourse and Power: Representing Dominance in Language and Communication]. Moskva: Izd-vo Knizhnogo Doma, 2022. 344 p.
5. Dem'jankov V. Z. *Politicheskij diskurs kak predmet politologicheskoy filologii* [Political Discourse as a Subject of Political Philology]. *Politicheskaja nauka*. 2002. № 3. pp. 31-44.
6. Petrosjan D. V., Ershova E. V. *Obraz Rossii v sovremennom politicheskom diskurse Germanii i Francii: sravnitel'nyj analiz* [The Image of Russia in the Contemporary Political Discourse of Germany and France: A Comparative Analysis]. *Vestnik Diplomaticheskoy akademii MID Rossii. Rossija i mir*, 2024, no 2(40), pp. 33-41.
7. *Rechevoe vozdejstvie v sfere massovoj kommunikacii* [Verbal Influence in the Field of Mass Communication]. Moskva: Nauka, 1990. 135 p.
8. Segal N. A. *Kategorizacija mira v jazyke politiki (na materiale kognitivnyh dominant prostranstvo – napravlenie – dvizhenie)* [Categorization of the World in Political Language (Based on the Cognitive Dominants Space – Direction – Movement)]. : Dis. ... dokt. filol. nauk.: 10.02.01. Krasnodar, 2019. 422 p.
9. Chudinov A. P. *Oчерки по современной политической метафорологии* [Essays on Contemporary Political Metaphorology]. Ekaterinburg: UrGPU, 2013. 176 p.
10. Shejgal E. I. *Semiotika politicheskogo diskursa* [Semiotics of Political Discourse]. Volgograd: Peremena, 2000. 368 p.
11. À Paris, les Européens tentent de surmonter leur désarroi face au duo Trump-Poutine // Le Figaro International. Available from: <https://www.lefigaro.fr/international/a-paris-les-europeens-tendent-de-surmonter-leur-desarroi-face-au-duo-trump-poutine-20250217> (accessed 25 June 2025).
12. "Auf Deutschland ist Verlass" // Der Bundespräsident. Available from: <https://www.bundespraesident.de/SharedDocs/Reden/DE/Frank-Walter-Steinmeier/Reden/2025/02/250224-Ukraine-Unterstuetzertreffen-Statement.html> (accessed 25 June 2025).
13. Conférence de presse du Président Emmanuel Macron et du Président de l'Ukraine Volodymyr Zelensky // Élysée. Available from: <https://www.elysee.fr/front/pdf/elysee-module-24270-fr.pdf> (accessed 25 June 2025).
14. Das System der "Wegwerf-Agenten": Sabotage in Putins Auftrag? // ZDFheute. Available from: <https://www.zdfheute.de/politik/ausland/russland-sabotage-putin-agenten-die-spur-100.html> (accessed 25 June 2025).
15. Guerre en Ukraine: Friedrich Merz ouvre un nouveau chapitre du soutien militaire européen à Kiev // Le Figaro International. Available from: <https://www.lefigaro.fr/international/guerre-en-ukraine-friedrich-merz-ouvre-un-nouveau-chapitre-du-soutien-militaire-europeen-a-kiev-20250526> (accessed 25 June 2025).
16. Défense: le chef de l'Otan appelle à augmenter de 400% ses capacités de défense aérienne et antimissile // Le Figaro International. Available from: <https://www.lefigaro.fr/international/defense-le-chef-de-l-otan-appelle-a-augmenter-de-400-ses-capacites-de-defense-aerienne-et-antimissile-20250609> (accessed 25 June 2025).
17. Guerre en Ukraine: l'opération ukrainienne «Toile d'araignée» contre la Russie serait «badass», selon Trump // Le Figaro International. Available from: <https://www.lefigaro.fr/international/guerre-en-ukraine-l-operation-ukrainienne-toile-d-araignee-contre-la-russie-serait-badass-selon-trump-20250605> (accessed 25 June 2025).

18. Gas, Geld und die große Politik // Süddeutsche Zeitung. Available from: <https://www.sueddeutsche.de/kolumne/gerhard-schroeder-gas-geld-und-die-grosse-politik-1.5534896> (accessed 25 June 2025).
19. Joe Biden autorise à son tour l'Ukraine à frapper en Russie // Le Figaro International. Available from: <https://www.lefigaro.fr/international/joe-biden-autorise-a-son-tour-l-ukraine-a-frapper-en-russie-20240531> (accessed 25 June 2025).
20. Kampfansage in Washington: Pistorius: „Bereit, Führung zu übernehmen“ // Bild. Available from: https://www.bild.de/news/inland/kampfansage-in-washington-pistorius-bereit-fuehrung-zu-uebernehmen-663c8b0eb12c756044163fdd?utm_source (accessed 25 June 2025).
21. Kanzler Merz betont nach „Manifest“ der SPD-Linken Einigkeit in der Koalition // Welt. Available from: <https://www.welt.de/politik/deutschland/article256240242/russland-politik-kanzler-merz-betont-nach-manifest-der-spd-linken-einigkeit-in-der-koalition.html> (accessed 25 June 2025).
22. La difficile adaptation de l'Europe au nouvel environnement stratégique // Le Figaro International. Available from: <https://www.lefigaro.fr/international/la-difficile-adaptation-de-l-europe-au-nouvel-environnement-strategique-20240123> (accessed 25 June 2025).
23. L'Allemagne prête à financer des missiles «made in Ukraine» // Le Figaro International. Available from: <https://www.lefigaro.fr/international/l-allemande-prete-a-financer-des-missiles-made-in-ukraine-20250528> (accessed 25 June 2025).
24. L'éditorial de Philippe Gélie: «Entre Poutine et Zelensky, un concours de beauté» // FigaroVox. Available from: <https://www.lefigaro.fr/vox/monde/l-editorial-de-philippe-gelie-entre-poutine-et-zelensky-un-concours-de-beaute-20250514> (accessed 25 June 2025).
25. L'éditorial de Philippe Gélie: «Donald Trump, la paix sans les Ukrainiens» // FigaroVox. Available from: <https://www.lefigaro.fr/vox/monde/l-editorial-de-philippe-gelie-donald-trump-la-paix-sans-les-ukrainiens-20250213> (accessed 25 June 2025).
26. Marco Rubio, «secrétaire de tout» et couteau suisse de Donald Trump // Le Figaro International. Available from: <https://www.lefigaro.fr/international/marco-rubio-secretaire-de-tout-et-couteau-suisse-de-donald-trump-20250505> (accessed 25 June 2025).
27. Pistorius in Kiew eingetroffen // Bild. Available from: https://www.bild.de/politik/ukraine-krieg-verteidigungsminister-pistorius-zu-gespraechen-in-kiew-684a51a372dfcf2f6778f7b0?utm_source (accessed 25 June 2025).
28. Rede von Bundeskanzler Olaf Scholz eingangs der Befragung der Bundesregierung vor dem Deutschen Bundestag am 4. Dezember 2024 in Berlin // Die Bundesregierung. Available from: https://www.bundesregierung.de/breg-de/service/newsletter-und-abos/bulletin/rede-von-bundeskanzler-olaf-scholz-2323758?utm_source (accessed 25 June 2025).
29. Rede von Bundeskanzler Olaf Scholz zum Haushaltsgesetz 2025 vor dem Deutschen Bundestag am 11. September 2024 in Berlin // Die Bundesregierung. Available from: https://www.bundesregierung.de/breg-de/service/newsletter-und-abos/bulletin/rede-von-bundeskanzler-olaf-scholz-2307846?utm_source (accessed 25 June 2025).
30. Rede von Bundeskanzler Scholz in der Offenen Debatte im VN-Sicherheitsrat zur Ukraine am 20. September 2023 // Ständige Vertretung der Bundesrepublik Deutschland bei den Vereinten Nationen. Available from: https://new-york-un.diplo.de/un-de/2619394-2619394?utm_source (accessed 25 June 2025).
31. Regierungserklärung von Bundeskanzler Olaf Scholz zum kommenden Europäischen Rat in Brüssel, zum G7-Gipfel in Elmau und zum Nato-Gipfeltreffen in Madrid vor dem Deutschen Bundestag am 22. Juni 2022 in Berlin // Die Bundesregierung. Available from: https://www.bundesregierung.de/breg-de/suche/regierungserklaerung-von-bundeskanzler-olaf-scholz-2055408?utm_source (accessed 25 June 2025).
32. Regierungserklärung zum Europäischen Rat und zum Nato-Gipfeltreffen // SPD. Available from: https://olaf-scholz.spd.de/aktuelles/detail/news/regierungserklaerung-zum-europaeischen-rat-und-zum-nato-gipfeltreffen/26/06/2024?utm_source (accessed 25 June 2025).
33. Renaud Girard: «Parler à Poutine, oui ; lui céder, non» // FigaroVox. Available from: <https://www.lefigaro.fr/vox/monde/renaud-girard-parler-a-poutine-oui-lui-ceder-non-20250318> (accessed 25 June 2025).

34. Russische Desinformation in Deutschland: Wie der Kreml Angst vor einem Atomkrieg schüren wollte // Tagesspiegel. Available from: <https://www.tagesspiegel.de/internationales/russische-desinformation-in-deutschland-wie-der-kreml-angst-vor-einem-atomkrieg-schuren-wollte-12328169.html> (accessed 25 June 2025).
35. Russlandpolitik: Was ist los mit Michael Kretschmer? // Welt. Available from: <https://www.welt.de/politik/deutschland/plus241373535/Russlandpolitik-Was-ist-los-mit-Michael-Kretschmer.html> (accessed 25 June 2025).
36. Scholz "irritiert" über Friedenstruppen-Diskussion // Tagesschau. Available from: <https://www.tagesschau.de/ausland/europa/paris-eu-ukraine-100.html> (accessed 25 June 2025).
37. Scholz sichert Ukraine unverminderte Hilfe zu // Tagesschau. Available from: <https://www.tagesschau.de/ausland/europa/scholz-ukraine-moldau-100.html> (accessed 25 June 2025).
38. Scholz verteidigt „sehr ausführliches“ Telefonat mit Putin // Welt. Available from: <https://www.welt.de/politik/deutschland/article254558056/Bundeskanzler-Scholz-verteidigt-Telefonat-mit-Putin.html> (accessed 25 June 2025).
39. Scholz verurteilt Russlands Raketeneinsatz als „furchtbare Eskalation“ // Welt. Available from: <https://www.welt.de/politik/deutschland/article254624790/Krieg-in-der-Ukraine-Scholz-verurteilt-Russlands-Raketeneinsatz-als-furchtbare-Eskalation.html> (accessed 25 June 2025).
40. Ukraine, défense: Donald Trump met les Européens au pied du mur // Le Figaro International. Available from: <https://www.lefigaro.fr/international/ukraine-defense-donald-trump-met-les-europeens-au-pied-du-mur-20250520> (accessed 25 June 2025).
41. Vladimir Poutine menace d'«étrangler» les entreprises occidentales qui restent en Russie // Le Figaro International. Available from: <https://www.lefigaro.fr/international/vladimir-poutine-menace-d-etangler-les-entreprises-occidentales-qui-restent-en-russie-20250526> (accessed 25 June 2025).
42. Vom Zeitenwender zum Friedenskanzler – was hinter Scholz' neuer Strategie steckt // Spiegel. Available from: https://www.spiegel.de/politik/ukraine-krieg-olaf-scholz-als-friedenskanzler-warum-er-die-aurus-waffe-nicht-liefert-a-585e95c6-f91d-45d0-b380-e876d55f314d?utm_source (accessed 25 June 2025).

LINGUISTIC ANALYSIS OF CONTEMPORARY POLITICAL DISCOURSE IN FRANCE AND GERMANY ON THE ISSUE OF THE UKRAINIAN CRISIS RESOLUTION. PART 2

Petrosyan D. V., Ershova E. V.

The article is devoted to a comprehensive analysis of the linguo-stylistic features of the political discourse of France and Germany in the context of the coverage and interpretation of the Ukrainian crisis. Political discourse is examined as an instrument for influencing public opinion and a mechanism for implementing the strategic objectives of political actors. Based on the material of public speeches by politicians, news publications, and analytical articles from leading French and German media outlets from 2022 to 2025, key strategies of verbal influence are identified: presentation, self-presentation, and manipulation. These strategies are shown to be implemented through various tactics, including labeling, tactics of exclusivity, identification, solidarity, and intimidation. The study establishes that both discursive spaces actively employ evaluative vocabulary, expressive constructions, metaphors, and hyperboles, which create emotionally charged images of the conflict and its participants. At the same time, French political discourse is characterized by more pronounced metaphorical expression with elements of irony and satire, whereas German discourse tends toward direct and dramatic representations of threat. The comparative analysis demonstrates both common trends and specific features of national rhetorical traditions, providing deeper insight into the mechanisms of political communication in the context of an international crisis.

Keywords: discursive tactics, European unity, lexical analysis, political discourse, rhetorical strategies, Ukrainian crisis.